

Poniedziałek 15 listopad 2004

**I***(komunikat)***PARLAMENT EUROPEJSKI**

SESJA 2004 — 2005

Posiedzenia od 15 do 18 listopada 2004 r.

STRASBURG

(2005/C 201 E/01)

**PROTOKÓŁ****PRZEBIEG POSIEDZENIA**

PRZEWODNICTWO: Josep BORRELL FONTELLES

*Przewodniczący***1. Wznowienie sesji**

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 17:05.

**2. Zatwierdzenie protokołu poprzedniego posiedzenia**

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

W związku z problemem natury technicznej, poprawka 712 do projektu budżetu, pomimo jej przyjęcia, nie znalazła się w załączniku 1 do tekstów przyjętych w dn. 28.10.2004 r. Opublikowana została errata do niniejszego załącznika.

**3. Składanie dokumentów**

Złożono następujące dokumenty:

1) *przez komisje parlamentarne, sprawozdania:*

- Rapport sur le cinquième rapport annuel du Conseil établi en application du point 8 du dispositif du Code de conduite de l'Union européenne en matière d'exportation d'armements (2004/2103(INI)) <sup>(1)</sup> — Komisja Spraw Zagranicznych  
Sprawozdawca: Romeva i Rueda Raül (A6-0022/2004)

<sup>(1)</sup> Ten tytuł nie jest dostępny we wszystkich językach.

**Poniedziałek 15 listopad 2004**

- \*\*\*I Rapport sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 94/62/CE relative aux emballages et aux déchets d'emballages (COM(2004)0127 — C5-0100/2004 — 2004/0045(COD))<sup>(1)</sup> — Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności  
Sprawozdawca: Corbey Dorette (A6-0027/2004)
  - \* Rapport sur la proposition de règlement du Conseil établissant des normes pour les dispositifs de sécurité et les éléments biométriques intégrés dans les passeports des citoyens de l'UE (COM(2004) 0116 — C5-0101/2004 — 2004/0039(CNS))<sup>(1)</sup> — Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych  
Sprawozdawca: Coelho Carlos (A6-0028/2004)
  - \* Rapport
    1. sur la proposition de règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1683/95 établissant un modèle type de visa — (COM(2003)0558 — C5-0466/2003 — 2003/0217(CNS))<sup>(1)</sup>,
    2. sur la proposition de règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1030/2002 établissant un modèle uniforme de titre de séjour pour les ressortissants de pays tiers (COM(2003) 0558 — C5-0467/2003 — 2003/0218(CNS))<sup>(1)</sup> — Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych  
Sprawozdawca: Coelho Carlos (A6-0029/2004)
  - Rapport sur le rapport annuel 2003 du Médiateur européen (2004/2091(INI))<sup>(1)</sup> — Komisja Petycji  
Sprawozdawca: De Rossa Proinsias (A6-0030/2004)
  - \* Rapport sur la proposition de règlement du Conseil portant modification du règlement (CE) n° 2667/2000 du Conseil relatif à l'Agence européenne pour la reconstruction (COM(2004) 0451 — C6-0075/2004 — 2004/0133(CNS))<sup>(1)</sup> — Komisja Spraw Zagranicznych  
Sprawozdawca: Samuelsen Anders (A6-0031/2004)
  - \* Rapport sur la proposition de règlement du Conseil portant création d'un instrument de soutien financier visant à encourager le développement économique de la communauté chypriote turque (COM(2004)0465 — COM(2004)0696 — C6-0098/2004 — 2004/0145(CNS))<sup>(1)</sup> — Komisja Spraw Zagranicznych — Wzmocniona procedura między komisjami  
Sprawozdawca: Rothe Mechtild (A6-0032/2004)
- 2) przez posłów:
- 2.1) pytania ustne (art. 108 Regulaminu):
- Daniel Marc Cohn-Bendit, Evelin Lichtenberger i David Hammerstein Mintz, w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie patentów na oprogramowanie (lub dyrektywy w sprawie możliwości opatentowania programów komputerowych COM(2002)0092/końcowa) (B6-0020/2004);
  - Paul Marie Coûteaux i Patrick Louis, w imieniu grupy IND/DEM, w sprawie patentów na oprogramowanie (B6-0021/2004);
  - Paul Marie Coûteaux i Patrick Louis, w imieniu grupy IND/DEM, w sprawie patentów na oprogramowanie (B6-0022/2004);
  - Ilda Figueiredo i Marco Rizzo, w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie zgody politycznej Rady w sprawie propozycji dyrektywy dotyczącej patentowania wynalazków realizowanych komputerowo (B6-0023/2004);
  - Ilda Figueiredo i Marco Rizzo, w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie zgody politycznej Rady w sprawie projektu dyrektywy dotyczącej patentowania wynalazków realizowanych komputerowo (B6-0024/2004)
  - Anders Samuelsen, w imieniu Komisja Spraw Zagranicznych, Pomoc Unii Europejskiej na rzecz odbudowy Bałkanów (B6-0025/2004);
  - Anders Samuelsen, w imieniu Komisja Spraw Zagranicznych, Pomoc Unii Europejskiej na rzecz odbudowy Bałkanów (B6-0026/2004);
  - Josep Borrell Fontelles, w sprawie przygotowania przyszłych ram finansowych (B6-0130/2004);
  - Josep Borrell Fontelles, w sprawie przygotowania przyszłych ram finansowych (B6-0131/2004);

<sup>(1)</sup> Ten tytuł nie jest dostępny we wszystkich językach.

Poniedziałek 15 listopad 2004

- 2.2) *pytania ustne przewidziane na turę pytań (art. 109 Regulaminu):*
- Papadimoulis Dimitrios, Ludford Sarah, Martínez Martínez Miguel Angel, Brejc Mihael, Posselt Bernd, Ortuondo Larrea Josu, Meyer Pleite Willy, Mastenbroek Edith, De Rossa Proinsias, Figueiredo Ilda, Ribeiro Sérgio, Mitchell Gay, Czarnecki Ryszard, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Martin Hans-Peter;
- 2.3) *projekty rezolucji (art. 113 Regulaminu):*
- Garriga Polledo Salvador — Projekt rezolucji w sprawie przepisów wspólnotowych dotyczących drewnianych domów mieszkalnych (B6-0127/2004)  
przesłano do: IMCO
- 2.4) *propozycje zaleceń (art. 114 Regulaminu):*
- Duquesne Antoine w imieniu grupy Grupy ALDE — Projekt zalecenia dla Rady w sprawie wymiany informacji i materiałów wywiadowczych oraz współpracy w zakresie zwalczania przestępstw związanych z terroryzmem (B6-0128/2004)  
przesłano do: LIBE
- 2.5) *pisemne oświadczenia celem wpisania ich do rejestru (art. 116 Regulaminu):*
- Paul Marie Coûteaux, w sprawie uznania ludobójstwa Ormian jako wstępnego warunku otwarcia negocjacji z Turcją (46/2004);
  - Johan Van Hecke, Robert Sturdy, Zuzana Roithová, Erika Mann i Ignasi Guardans Cambó, w sprawie przyszłości europejskiego przemysłu tekstylnego (47/2004);
  - Bart Staes i Pierre Jonckheer, w sprawie nadmiernego obciążenia hałasem spowodowanym przez loty nocne (48/2004).

#### 4. Teksty porozumień przekazane przez Radę

Rada przekazała poświadczoną kopię następującego dokumentu:

- Protokół dodatkowy do umowy o partnerstwie gospodarczym oraz koordynacji politycznej i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi z jednej strony a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi z drugiej strony w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej.

#### 5. Oświadczenia pisemne (art. 116 Regulaminu)

Zgodnie z art. 116 ust. 5 Regulaminu oświadczenie pisemne nr 36/2004 upadło, ponieważ nie uzyskano wymaganej liczby podpisów.

#### 6. Aprobata Rady dla stanowiska Parlamentu przyjętego w pierwszym czytaniu (art. 66 Regulaminu)

Rada poinformowała, iż, zgodnie z art. 251 ust. 2 Traktatu WE, zostało zaaprobowane stanowisko Parlamentu przyjęte w pierwszym czytaniu dnia 21 kwietnia 2004 r. w celu przyjęcia decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej decyzję Rady 1999/784/WE dotyczącą udziału Wspólnoty w Europejskim Obserwatorium Audiowizualnym (2003/0293(COD)).

Wspomniany dokument został przyjęty. Przewodniczący Parlamentu oraz Przewodniczący Rady przystąpią do jego podpisania zgodnie z art. 68 Regulaminu Parlamentu.

\*  
\* \*

Rada poinformowała, iż, zgodnie z art. 251 ust. 2 Traktatu WE, zaaprobowano stanowisko Parlamentu przyjęte w pierwszym czytaniu dnia 31 marca 2004 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady określającego wymogi w zakresie higieny paszy (2003/0071(COD)).

Zgodnie z art. 66 ust. 2 Regulaminu Przewodniczący postanowił zasięgnąć opinii właściwej komisji, w tym przypadku Komisji ENVI, celem upewnienia się, że dostosowania techniczne wniesione do projektu przez Radę nie zmieniają jego treści.